

819/2011

ZSM0740

<p>Magyar Köztársaság IV. Kerület</p> <p>2011 NOV 09.</p> <p>51334/5</p> <p>hmc</p>
---

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

képvisel:

székhely:

adószám:

számlavezető pénzüintézet:

számlaszám:

Újpesti Önkormányzat Gazdasági Intézménye

Dr. Varga Zsolt Igazgató

1048 Budapest Bórfestő u. 1-3.

15504036-2-42

Raiffeisen Bank

12010422-00208691-00100009

mint megbízó, - továbbiakban - Megbízó,

másrészről

képviselő:

székhely:

cégjegyzékszám:

adószám:

számlavezető pénzüintézet:

számlaszám:

kamarai azonosító:

mint megbízott - a továbbiakban- Megbízott

Újpesti Vagyonőr Kft.

Cserna Sándor

1042 Budapest, Munkásotthon u. 6-68.

01-09-716821

13060918-241

Budapest Bank

10102244-50315200-01000009

0101/T/23463/2006.

a továbbiakban együtt: szerződő felek - között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

## Bevezető rendelkezések

A Megbízó, mint ajánlatkérő egyszerű közbeszerzési eljárást folytatott le az ajánlatkérő jelen szerződés 2. sz. mellékletében meghatározott intézménye vagyoni védelmi szolgáltatásainak ellátása tárgyában. A közbeszerzési eljárás során a Megbízott tette a legjobb ajánlatot, ennek megfelelően a felek a jelen megbízási szerződést kötik. A Megbízott ajánlata a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képezi.

## I. A megbízás tárgya

1./ A Megbízó megbízza a Megbízottat, hogy a Megbízó kezelésében, használatában és felügyelete alatt álló, az 1. sz. mellékletében felsorolt intézményben, telephelyen és a jelen szerződés 2. sz. mellékletét képező – őrzött objektumra elkészített - Őrutasításban foglalt rendelkezések szerint vagyoni védelmi szolgáltatást, teljesítsen a Megbízó részére.

A vagyoni védelmi szolgáltatás magában foglalja mind az élőerős vagyoni védelmi szolgáltatást.

A Megrendelő az általa egyes telephelyre igényelt vagyónóri létszámot a IV/1. pontban írt kereten belül havonta, a tárgyhónapot megelőző hónap 25. napjáig jogosult írásban közölni a Megbízottal. Ilyen közlés hiányában az előző havi beosztás az irányadó.

2./ A Megbízott vállalja, hogy a Megbízó szerződésben megjelölt igényei szerint teljesíti a megbízást.

3./ A Megbízott által nyújtott szolgáltatások nem terjednek túl a jelen szerződés I. 1./ pontjában megjelölt szolgáltatásokon, magukban foglalják mindazokat a kiegészítő jellegű egyéb szolgáltatásokat is, amelyek a jelen szerződés I. 1./ pontjában megjelölt szolgáltatások teljesítéséhez szükségesek, vagy ahhoz a szakmai szokások szerint hozzátartoznak.

4./ A Megbízott kijelenti, hogy a vagyónvédelmi távfelügyeleti szolgáltatás ellátásához szükséges technikai feltételekkel is rendelkezik, azt a jelen szerződés hatálya alatt folyamatosan biztosítja.

5./ A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Megbízott a Megbízótól sem irodahelyiséget, sem titkársági feladatok ellátására alkalmas személyt nem igényel, kivéve, ha az elvégzendő munka jellegénél fogva a Megbízó székhelyén történő ügyintézés igényel.

## II. A megbízás időtartama

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen megbízási szerződést 2011. október 1-től kezdődően 2012. október hó 30. napjáig terjedő időtartamra kötik.

## III. A szerződő felek jogai és kötelezettségei

1./ A Megbízott maga köteles eljárni; igénybe veheti azonban más személy közreműködését is, ha ehhez a Megbízó hozzájárult, vagy ha ez a megbízás jellegével együtt jár. A Megbízott az igénybe vett személyért úgy felel, mintha a rábízott ügyet maga látta volna el.

2./ A Megbízott igénybe veheti más személy közreműködését akkor is, ha ez a Megbízónak károsodástól való megóvása érdekében szükséges. Ebben az esetben az igénybe vett személyért nem felelős, ha bizonyítja, hogy e személy kiválasztása, utasításokkal való ellátása és ellenőrzése terén úgy járt el, ahogy az, az adott helyzetben általában elvárható.

3./ Ha a Megbízott által igénybe vett személyt a Megbízó jelölte ki, a Megbízott e személyért nem felelős, ha bizonyítja, hogy az igénybe vett személy utasításokkal való ellátása és ellenőrzése terén úgy járt el, ahogy az, az adott helyzetben általában elvárható.

4./ Ha a Megbízó célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Megbízott köteles őt erre figyelmeztetni; ha a Megbízó utasításához e figyelmeztetés ellenére is ragaszkodik, az utasításból eredő károk őt terhelik.

5./ A Megbízott a Megbízó utasításától csak akkor térhet el, ha ezt a Megbízó érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megbízó előzetes értesítésére már nincs mód. Ilyen esetben a Megbízót haladéktalanul értesíteni kell.

6./ A szerződés megszűnésekor a Megbízott köteles elszámolni és ennek keretében a Megbízónak mindazt kiadni, amihez a megbízás teljesítése céljából vagy eljárása eredményeképpen jutott, kivéve, amit abból a megbízás folytán jogosan felhasznált.

#### IV. A Megbízott díjazása

1./ A szerződő felek megállapodása értelmében a Megbízott **2.079.000,- Ft/hó + ÁFA**, azaz **kettőmillió-hetvenkilencezer forint/hó+ÁFA** megbízási díjra jogosult. A Megbízottat a megbízási díjon felül más díjazás, költségtérítés semmilyen jogcímen nem illeti meg.

A megbízási díj magában foglalja 10 fő vagyónőr folyamatos rendelkezésre állását, havi 2200 munkaóra kereten belül.

2./ A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szolgáltatás folyamatos jellegére tekintettel Megbízó a Megbízott díjazását a Megbízott által, a Megbízó teljesítésigazolása alapján havonta kiállított számla alapján, a Kbt. 305. §-ában és az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A.§-ában foglalt rendelkezések alapján teljesíti.

3./ A Megbízott havonta, a tárgy hónapot követő hónap 1. napjáig jogosult számlát kiállítani, 15 napos fizetési határidővel. A számlához mellékelni kell a Megbízó által kiállított teljesítési igazolást.

4./ A Megbízott számláját a 1048 Budapest Bőrfestő u. 1-3.címre köteles megküldeni. A nem az itt megjelölt címre küldött számla esetén a Megbízó késedelme kizárt.

5./ A Megbízó köteles a Megbízott számlájának ellenértékét az abban foglaltak szerint teljesíteni.

6./ A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Megbízó késedelme esetén a Megbízott jogosult a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény szerinti késedelmi kamatot

érvényesíteni. A Megbízott a Kbt. 305. § (6) bekezdése alapján, az ott írt feltételekkel beszedési megbízást nyújthat be a Megbízó számlája terhére. Az erre vonatkozó felhatalmazás a jelen szerződés 4. számú mellékletét képezi.

7./ A Megbízott megbízási díja magában foglalja a megbízás teljesítéséhez szükséges, illetőleg annak során felmerült készkiadásokat, költségeket.

#### V. A szerződő felek együttműködése, kapcsolattartás

1./ A megbízás teljesítése során mind a Megbízó, mind pedig harmadik személyek irányában Cserna Sándor ügyvezető igazgató jár el, mint Megbízott képviselője.

2./ A szerződés teljesítése során a Megbízót Dr. Varga Zsolt igazgató képviseli, a szerződés teljesítése során a Megbízott kizárólag a fenti személytől jogosult a megbízást elfogadni.

3./ A szerződő felek kijelentik, hogy a szerződéses jogviszony fennállása alatt folyamatosan egymással együttműködnek, rendszeresen kapcsolatot tartanak. A szerződéses jogviszonyukat érintő mindennemű kapcsolattartást írásban közölnek.

4./ A Megbízott köteles a Megbízót tevékenységéről és az ügy állásáról kívánságára, szükség esetén enélkül is tájékoztatni, különösen, ha más személy igénybevétele vált szükségessé, vagy ha a felmerült új körülmények az utasítások módosítását teszik indokolttá.

5./ A Megbízott részére utasítást adó személy(ek)ben beállott változásról, annak bekövetkezésétől számított 3 napon belül a Megbízó, a Megbízott képviselője személyében beállott változásról, annak bekövetkezésétől számított 3 napon belül a Megbízott köteles írásban értesítést adni.

#### VI. A szerződő felek nyilatkozatai

1./ A Megbízó tudomásul veszi, hogy a vagyonvédelemről szóló törvény értelmében a Megbízott a Megbízó adatait nyilvántartja és e nyilvántartásba a rendőrhatóságnak – a vagyonvédelmi társaság ellenőrzése során – betekintést enged.

2./ A Megbízott kijelenti, hogy a vagyonvédelmi- és magánnyomozási tevékenység végzéséhez szükséges rendőrhatósági engedéllyel és szakmai felelősségbiztosításokkal rendelkezik.

## VII. Titoktartási rendelkezések

1./ A Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés alapján végzett tevékenység körében a Megbízótól szerzett információkat – a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény hatálya alá tartozó információk és adatok kivételével - üzleti titokként kezeli, és azokat titokban tartja. A Megbízott kijelenti, hogy kártérítési felelősséget vállal a Megbízó felé a jelen szerződésben meghatározott titoktartási rendelkezés megsértéséből fakadó mindennemű kár vonatkozásában.

2./ A Megbízó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés alapján végzett tevékenység körében a Megbízottól szerzett információkat – a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény hatálya alá tartozó információk és adatok kivételével - üzleti titokként kezeli, és azokat titokban tartja. A Megbízó kijelenti, hogy kártérítési felelősséget vállal a Megbízott felé a jelen szerződésben meghatározott titoktartási rendelkezés megsértéséből fakadó mindennemű kár vonatkozásában.

## VIII. A szerződés megszüntetése

1./ A jelen szerződést a szerződő felek 30 napos, írásban közölt felmondással szüntethetik meg.

2./ A jelen szerződést bármelyik fél jogosult rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal felmondani, amennyiben a másik fél a jelen szerződésben meghatározott lényeges kötelezettségét súlyosan megszegi és a másik fél írásbeli felszólítása ellenére, a felszólításban foglalt póthatáridőn belül sem tesz annak eleget.

3./ A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a felmondással jogszerűtlenül élő fél köteles a másik fél ebből eredő kárát megtéríteni.

4./ A szerződő felek a szerződést közös megegyezéssel bármikor felbonthatják vagy megszüntethetik.

## IX. Záró rendelkezések

1./ A szerződő felek szerződéses jogviszonyuk keretében kikötik a magyar nyelv használatát.

2./ A szerződő felek vitás kérdéseiket elsősorban egyezség útján rendezik, ugyanakkor per és vita esetére a magyar jogot alkalmazzák, ezen belül is elsősorban a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény rendelkezéseit és – a pertárgy értékétől függően – kikötik a Budapesti IV-XV. kerületi Bíróság, illetve a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességét.

3./ A felek a szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt elolvasás és értelmezés után helyben hagyólag és saját kezűleg írják alá a jogviszony létrehozására jogosult törvényes képviselőik által.

4/ Jelen szerződés 3 egyező magyar nyelvű példányban készült.

Mellékletek:

1. sz. melléklet ajánlat
2. sz. melléklet intézmény leírása
3. sz. melléklet őrzési utasítás
4. sz. melléklet felhatalmazó nyilatkozat

Budapest, 2011. október hó 01. nap

Újpesti Önkormányzat Gazdasági  
Intézménye  
Megbízó  
képviselőjében

Dr. Varga Zsolt Igazgató



Újpesti Vagyonőr Kft.  
Megbízott  
képviselőjében:

Cserna, Sándor ügyvezető igazgató

1042 Budapest  
Munkácsmester u. 66-68.

- 1 -

Ellenjegyezte: *Avácske!*

## 1. sz. melléklet:

Újpest Szent István téri Piac és Vásárcsarnok (1042 Budapest, Szent István tér 12.) folyamatos, 24 órás szolgálati rendben történő, élőerős vagyónvédelmi feladatainak, objektumok őrzésének ellátására.

Tekintettel a szerződés feladatok ellátásának körére és helyszínére az alkalmasszerű őrzési feladatok tekintetében a feladatellátás keretóraszámja változhat. Alapesetben az őrség létszáma 3 fő, amely szükség szerint a Megbízó által megrendelt külön feladatok mértékében megerősítésre kerül.

A területen videó-megfigyelő rendszer működik, melyet az ajánlattevő munkavállalónak a törvényes keretek között működtetnie és használnia kell.

### Újpesti Szent István téri piac és vásárcsarnok őrzés és vagyónvédelme:

Az objektum-együttes Újpest központjában található. Az Újpesti Piac-és Vásárcsarnok területileg négy jól elkülöníthető részegységre tagozódik:

1. Nagycsarnok - Alapterülete: 5124 m<sup>2</sup>; (egyres üzletek/irodák által elfoglalt alapterület: 2402 m<sup>2</sup> szabad területe közlekedőkkel szimmetrikusan tagolt: 2722 m<sup>2</sup>)

2. Kiscsarnok - négy teljesen egybevágó 8\*30 méteres épület alkotja a csarnok belső terét alapterület: 1386 m<sup>2</sup> - a kiscsarnok keleti végében található még egy teljesen zárt épület, amelyek alapterülete: 294 m<sup>2</sup> Összesen: 1680 m<sup>2</sup>

3. Virágcsarnok - Alapterülete összesen: 1133 m<sup>2</sup> (753 m<sup>2</sup> üzletek+380 m<sup>2</sup> ) 4. Szabad területek - Területük összesen: 12800m<sup>2</sup>, amelyből az épületek foglalnak el 7937 m<sup>2</sup>, így a szabad terület nagysága 4863 m<sup>2</sup>.

4. Évente egy alkalommal, decemberben kb. 12 nap, este 18 órától-reggel 7 óráig, plusz 2 fő személy és vagyónőr szükséges a fenyőfa árusítás őrzésére.

5. A piac és vásárcsarnok hétfőtől szombatig üzemel reggel 6.00 órától, általában 17.00 óráig. Vasárnap és ünnepnapokon zárva tart. A csarnokoknak több bejárata van, melyek vasajtókkal zárhatóak. A szolgálat helyisége a piac-felügyeleti részlegben belül található, ahol videó-rendszer monitorja és rögzítő egysége is található. A nyertes ajánlattevő feladatát képezi 24 órás diszpécser-szolgálat üzemeltetése. A piac és a csarnok kapuit a biztonsági szolgálat zárja és nyitja. A nyertes ajánlattevő feladatát képezi a kamera-rendszer folyamatos üzemeltetése külön költség felszámítása nélkül.

Szolgálat szervezése: - nappal a piac nyitvatartási idejében 3 fő személy- és vagyónőr lát el szolgálatot - éjszaka illetve a piac zárva tartási idején 3 fő személy- és vagyónőr lát el



szolgálatot - az őrzés folyamatos (hétvégén és munkaszüneti napon is őrizni szükséges).

